



100 James Street
Dandenong 3175
03 9793 4007
www.dandypolish.org.au



Witamy w Polsko-Australijskim Kosciele Adwentystów Dnia Siódmego Dandenong

Bulletin 22
30 May / 30 maja
2015

Welcome to Dandenong Polish-Australian Seventh-day Adventist Church

z Bożej Księgi

Alleluja. Chwalcie, słudzy Pana,
chwalcie imię Pańskie!
Niechaj imię Pana będzie
błogosławione odtąd aż na wieki!
Od wschodu słońca aż do zachodu
niech imię Pańskie będzie
pochwalone. *Psalms 113:1-3 BW*

From God's Book

Praise the LORD. Praise the LORD, you
his servants; Praise the name of the
LORD. Let the name of the LORD be
praised, both now and forevermore.
From the rising of the sun to the place
where it sets, the name of the LORD is
to be praised. *Psalms 113:1-3 NIV*

program

Our vision is to...
know
experience
and **share**
our **hope** in Jesus Christ!

9.30 Studium Biblijne *w grupach*

10.25 Apel Misyjny

11.00 Kazanie

Pr Paweł Ustupski

Dary

dzisiaj: **Edukacja/Camping Ministry**

za tydzień: Budżet lokalnego zboru

Dyżury 30 maja

Prowadzenie Szk Sob: Marek Smalec

za tydzień: Zygmunt Ostrowski

Zebranie naucz. 5.6: Zbyszek Wrzos

Dyżurny St. Zboru: Piotr Grochocki

Koord. Nabożeństwa: Piotr Poloński

za tydzień: Ania i Daniel Selent

Koordynator Muzyki: Pastor Paweł

za tydzień: Ania i Daniel

Thumacz kazania: Jacek Patryarcha

za tydzień: Ela Kot

9.30 Bible Study *in small groups*

10.25 Mission Appeal

11.00 Divine Service

Pr Paweł Ustupski

Offering

today: **Education/Camping Ministry**

next week: Local church budget

Duty Roster May 30

Sabbath Sch. Leading: Marek Smalec

next week: Ziggy Ostrowski

Teacher's meeting 5.6: Zbyszek Wrzos

Elder on Duty:

Peter Grochocki

Worship Coordinator:

Peter Polonski

next week:

Anna & Daniel

Music Coordinator:

Pastor Paweł

next week:

Anna & Daniel

Sermon interpreter:

Jack Patryarcha

next week:

Elizabeth Kot

Plan usługiwania
preaching schedule

30.05.15: Pr Paweł Ustupski

6.06.15: Pr Moe Stiles

13.06.15: Pr Ryan Vidot

20.06.15: Pr Darren Croft

27.06.15: Pr Roman Chalupka

zachody słońca

Dzisiaj 5:10 pm

Piątek za tydzień 5:08pm

sunset times

Tonight 5:10 pm

Next Friday 5:08pm



Wieczór dla Zdrowia w Oakleigh dzisiaj **Sobota 30 maja**

Kolacja – godzina 6pm

Wykład – godzina 7pm

Pamiętamy o gościnności, bo spodziewamy się wielu gości.

Wykładowcą będzie, lubiana przez nas, dr Coralia Jigau, a tematem wykładu – problemy związane z osteoporozą. Zapraszamy. PU.

Po zdrowie – inaczej

Wtorek 10 czerwca, 6.30 pm

Nasze kolejne spotkanie już za 10 dni! Przypominamy, że spotkania odbywają się w języku polskim, bez tłumaczenia. Koszt spotkania – \$5 od osoby.

Wspólny obiad za 2 tygodnie

Sabat, 13 czerwca



Zebrania modlitewne:

Srody, godzina 7 pm

Goal
\$100,000



**\$43,876
Raised**

Dzisiaj pr Roman
służy Słowem
Bożym w Zborze
Warragul

**Nasze
potrzeby
finansowe**

*Dziękujemy
za hojne dary!*

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)
środy, 22.00 – 23.00



Seminarium Antystresowe

**30 i 31 maja
godzina 6.30 pm**

Jesteś spięty? Masz problemy z nerwami? Odczuwasz smutek, zniechęcenie lub bezradność? Zatrącasz kontrolę nad swymi odruchami? Odczuwasz zmęczenie i wyczerpanie? **ZAPRASZAMY NA dwa ostatnie spotkania.**



Do Wszystkich Kierowników

Komitet Administracyjny zwraca się z wielką prośbą do wszystkich kierowników poszczególnych działów, o przesłanie proponowanych **budgetów na rok finansowy 2016**. Prosimy je nadsyłać pod adres: treasurer@dandypolish.org.au **Ostateczny termin nadsyłania: jutro, niedziela 31 maja 2015.** Dziękujemy!

Komitet Administracyjny

Koncert Vanuatu

Sobota 27 czerwca

Serdecznie zapraszamy na koncert charytatywny w celu zebrania funduszy na odbudowanie kościołów na wyspach Vanuatu. Huragan zniszczył tam 54 kościoły, wiele szkół i domów mieszkalnych.

Koncert odbędzie się w sobotę 27 czerwca o godzinie 5pm w Polskim Kościele Adwentystów Dnia Siódmego przy 100 James St. Dandenong. Podczas koncertu zostanie zebrana dobrowolna kolektka. Zapraszamy!

P.S. Wszyscy, którzy mają życzenie przekazać jakiś dar na ten cel, proszę włożyć do koperty pieniądze i napisać na kopercie „Vanuatu”. Skarbnicy złożą te pieniądze na odpowiednim koncie i w całości zostaną one wykorzystane w tej zbożnej sprawie.

Zygmunt Ostrowski

Módlmy się jedni za drugich



Ktoś jest chory...
Ktoś stracił najbliższą osobę...
Ktoś stracił pracę...
Ktoś ma złamane serce...

Módlmy się jedni za drugich,
gdyż nie wiemy, przez co
przechodzą nasi bliźni...



Chwila Refleksji

Pozdrowienia od Michała

Życzę wiele błogosławieństw Bożych,
Jego miłości i łaski, przez Jezusa
Chrysta naszego Zbawiciela.

Nauczyłem się, że ważną rzeczą w
naszej drodze wiary jest być
wdzięcznym.
Bez względu na doświadczenia i
niepowodzenia.
To jest klucz do Bożego tronu łaski.

*„Tak więc jako wybrani Boga, święci i
umiłowani, przyodziejcie się w
serdeczne miłosierdzie, dobroć, pokorę,
łagodność, cierpliwość;*

*Znosząc jedni drugim i przebacząc
sobie nawzajem, jeśli ktoś ma skargę
przeciw drugiemu: jak i Chrystus
przebaczył wam, tak i wy.*

*A nade wszystko przyodziejcie się w
miłość, która jest więzią doskonałości.
A pokój Boży niech rządzi w waszych
sercach, do którego też jesteście
powołani w jednym ciele.
Bądźcie też wdzięczni.*

*Słowo Chrystusa niech mieszka w was
obficie ze wszelką mądrością,
nauczajcie i napominajcie się
wzajemnie przez psalmy, hymny i
pieśni duchowe, z wdzięcznością
śpiewając w waszych sercach Panu.*

*A wszystko, co czynicie w słowie lub
w uczynku, wszystko czyńcie w imię
Pana Jezusa, dziękując Bogu i Ojcu
przez niego.”*

(Kolosan 3:12-17 PUBG)

Miejmy wiarę i ufajmy! Bez Boga, ani
do proga!
Moje myśli i modlitwy dla was lecą
codziennie do sali tronowej naszego
Boga. Niech on wam błogosławi.

~Michael Lilikakis

Ratunek ~ Autor nieznany

Pewnego razu przebudziłem się,
spojrzałem na świat i poczułem się
bardzo smutny i przygnębiony.

Wszystko wokół wypełnione było walką,
przemocą i cierpieniem.

Gdziekolwiek spojrzałem, ludzie mówili
o zyskach, interesie, wykorzystywaniu,
o wyrównywaniu rachunków....

Serca ich były stwardniałe i wypełnione
złością.

Zacząłem więc mocno modlić się do
Boga, żeby naprawił to całe zło na
świecie, żeby znów ludzie żyli w Miłości i
szacunku dla cudu, jakim jest każde
życie.

A życie jest przecież takie krótkie i
kruche.

Czym ma być moje życie tu na ziemi?
Tak krótkie i kruche.

Powiedz mi jak mam je przeżyć?

Modliłem się:

„Proszę Boże, ześlij pomoc i ratunek dla
tego świata”.

Wtem usłyszałem łagodny i spokojny
głos:

„Ale ja już zesłałem ratunek. Wysłałem
Ciebie”...

„Aby zapalić serca innych, musisz sam
płonąć... Nie przeklinaj więc mroku, lecz
przynoś światło.”

„Jeśli kogoś kochasz za jego
urodę, to nie jest miłość, ale
pożądanie.

Jeśli kogoś kochasz za jego
inteligencję, to nie jest
miłość, lecz podziw.

Jeśli kogoś kochasz dla jego
majątku, to nie jest miłość,
ale zainteresowanie.

Jeśli kogoś kochasz i nie
wiesz dlaczego, to jest
prawdziwa miłość”.

Kalendarz • Calendar

30.05.15	Sobota/Saturday	– Seminarium Antystresowe – Wieczór dla Zdrowia <i>Oakleigh</i>
31.05.15	Niedziela/Sunday	– Seminarium Antystresowe
2.06.15	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora Maranatha
3.06.15	Środa/Wednesday	– Zebranie modlitewne
5.06.15	Piątek/Friday	– Zebranie nauczycieli/Teacher's meeting
8.06.15	Poniedz./Monday	– Queen's Birthday Public Holiday
9.06.15	Wtorek/Tuesday	– Po zdrowie – inaczej
13.06.15	Sobota/Saturday	– Wspólny obiad/Church Lunch – Sabat Młodzieży/Youth Sabbath
13.06.15	Sobota/Saturday	– Concert Of Beautiful Music <i>Coronella</i>
14.06.15	Niedziela/Sunday	– Zebranie Rady Zboru/ Board Meeting
19–21.06.15	Friday–Sunday	– Women's Conference <i>Phillip Island</i>
20.06.15	Sobota/Saturday	– Columbia Collegiate Choir <i>Wantima English</i>
27.06.15	Sobota/Saturday	– Koncert Vanuatu/Charity Concert Vanuatu
27.6.15–12.7.15	2 weeks	– Zimowe wakacje szkolne/Winter school holidays
1.08.15	Sabbath	– Zjazd Okręgowy/Melbourne Regional <i>Gibson College</i>
31.12.15–3.1.16	Thursday–Sunday	– Kongres Polonii ADS/Polish SDA Congress <i>Adelaide</i>



Kiedy bierzesz Biblię do ręki – szatan
dostaje zawrotów głowy...
Gdy ją otwierasz – załamuje się
nerwowo...
Kiedy zaczynasz Biblię czytać –
szatan mdleje...
Kiedy widzi, że żyjesz według niej –
ucieka...
A gdy już całkowicie polegasz na Bogu
– będzie cię próbował zniechęcić...
Ja go zwyciężyłem! A ty?

~Autor nieznany

When you carry the Bible – the devil
gets a headache...
When you open it – he collapses
When he sees you reading it – he
faints...
When he sees you living it... he
flees...
When he sees you fully rely on God –
he will try to discourage you...

I just defeated him. What about you?

~Unknown Author

Church Notices

Church Lunch in two weeks Sabbath, 13 June



Our Financial Needs

*Thank you
for your
generous gifts!*

Goal
\$100,000



Pr Roman is
preaching at
Warragul
Church today

Pray for One Another ♥♥♥

Someone is sick...
Someone lost a loved one...
Someone lost a job...
Someone has a broken heart...

Pray for one another,
because you never
know what someone
else is going through...



Before you say something
stop and think how you'd
feel if someone said it to
you.

~SpiritScience

Columbia Collegiate Choir & The New England Youth Ensemble at Wantirna Church Saturday 20 June at 5pm

Members of the Columbia Collegiate Choir and the New England Youth Ensemble, both from Washington Adventist University, Maryland, USA, will be presenting a concert of classical music, anthems and hymn and Negro spiritual arrangements in the Wantirna Church, 119 Mountain Hwy, Wantirna

Another Concert Of Beautiful Music at AdventCare Whitehorse Saturday 13 June at 3pm

Featuring a program of young and older artists arranged by Romney King. Also congregational hymn singing special. Voluntary collection for resident facilities.

Melbourne Regional 1 August 2015 at Gilson College

An All Day Program.

Guest Speaker: Professor Alden Thompson – Theology Department at Walla Walla University
Music, and much more!
Plan to be there and be blessed by Alden Thompson's Ministry
More information closer to the date.

Women's Conference 2015 – June 19–21, 2015 Philip Island Adventure Resort

How to register:

Go on the vic.adventist.org.au website, follow the link and register online via the Women's Ministries page, or call Danijela on 0423 371 841 or Tanya 9264 7723, OR email Danijela – dtrajkov@adventist.org.au or Tanya – tanyakaraoglanis@adventist.org.au
Bookings close: June 5, 2015.

No refunds after this date!

Safe Church Awareness Workshops 2015

June 14 Cook Islands Clayton

August 9 Wantirna

August 23 Glen Huntly

Registration online:

www.buv.com.au/scaw

Enquiries:

Kylie Kendall, Safe Church Coordinator

9880 6111 OR

kylie.kendall@buv.com.au

VicOn Notices

For all notices see **Vicon Announcements** on our display board in the foyer.

Thoughts for Today

Memorial to the 12 Apostles ~Mark Batterson

Very few people can name the twelve Apostles and even fewer know anything about them. It seems appropriate to share how each of the twelve apostles died.

James the brother of John was killed with a sword during a persecution initiated by King Herod in AD 44.

Andrew was hung on an olive tree around 70 AD.

Doubting Thomas was thrust through with pine spears, tortured with red-hot plates, and burned alive around 70 AD.

Philip went to Phrygia where he was tortured and crucified in AD 54.

Matthew was beheaded sometime after 60 AD.

Bartholomew was flayed after he refused to recant. After the removal of his skin, he was crucified in 70 AD.

James the lesser was taken to the top of the Temple where a crowd gathered. When he refused to recant, he was thrown down. He survived the fall so a mob beat him to death with clubs in 63 AD.

Simon the Zealot was crucified by the governor of Syria in AD 74.

Judas Thaddeus ministered in Mesopotamia where he was beaten to death with sticks in AD 72.

Matthias, who replaced Judas Iscariot, went to Ethiopia and was stoned to death while hanging on a cross in AD 70.

According to Eusebius, the third century historian, Peter thought himself unworthy to die in the manner in which Jesus was crucified so he requested that he be crucified upside-down.

And last but not least, John the beloved is the only disciple who died a natural death, but that doesn't mean he was exempt from persecution. He was exiled to the Island of Patmos and according to legend, thrown into a cauldron of boiling oil.

I'm not sure what that does to you. In fact, I'm not sure what that does to me. But I know this: I'm grateful for the estimated 70 million martyrs who have died because of their faith in Jesus Christ! And I'm grateful for the freedoms I enjoy as an American. May we never take them for granted.

(Sources: Primary source is Eusebius' Church History. You can also try Michael Patton, What Happened to the Twelve Apostles? I also love Foxes Book of Martyrs and Josephus for historical research.)

<http://www.laughandlift.com>

Quick Joke The Laugh

A certain little girl, when asked her name, would reply, "I'm Mr. Sugarbrown's daughter." Her mother told her this was wrong, she must say, "I'm Jane Sugarbrown." The Vicar spoke to her in Sunday School, and said, "Aren't you Mr. Sugarbrown's daughter?" She replied, "I thought I was, but mother says I'm not."

<http://www.laughandlift.com>



Kontakty • Contacts

Church Pastor

Roman Chalupka 0432 058 233
roman.chalupka@gmail.com

Intern Pastor

Ryan Vidot 0433 173 187

*last Sabbath
attendance*
176

last week:

Dane Patryarcha 24.5
Matty Patryarcha 24.5
Peter Patryarcha 24.5
Beata Szymala 25.5
Kornelka Jaworski 26.5



next week:

Ula Siata 31.5
Małgosia Baran 2.6
Dorothy Wawruszak 4.6
Tomek Romańczuk 5.6

Biuletyn • Bulletin

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu,
do wtorku, 9pm

Bulletin notices deadline:
9pm Tuesday

Editor: Grace Jankiewicz
9700 2782 0418 595 414
graciela6@gmail.com

Printer: Henry Wawruszak

Brakuje twoich urodzin w biuletynie?
Proszę, podaj wiadomość do edytora
biuletynu, Dziękuję.

*Has your birthday been missing in
the bulletin?*

Please notify the Bulletin Editor
Thank you.